

Polonia-Varsavia: Servizi di riparazione e manutenzione di locomotive

OJ S 238/2016 09/12/2016

Bando di gara – Servizi di pubblica utilità

Servizi

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

Sezione I: Ente aggiudicatore

I.1. Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: „PKP Intercity” S.A.

Indirizzo postale: ul. Żelazna 59A

Città: Warszawa

Codice NUTS: PL Polska

Codice postale: 00-848

Paese: Polonia

Persona di contatto: „PKP Intercity” S.A., Biuro Zakupów, ul. Żelazna 59a, 00-848 Warszawa, pok. 302a

E-mail: barbara.krolak@intercity.pl**Indirizzi Internet:**Indirizzo principale: <http://www.intercity.pl>**I.3. Comunicazione**I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: www.intercity.pl

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate all'indirizzo sopraindicato

I.6. Principali settori di attività

Servizi ferroviari

Sezione II: Oggetto

II.1. Entità dell'appalto**II.1.1. Denominazione**

Wykonanie napraw na 4-tym poziomie utrzymania podzespołów do lokomotyw elektrycznych serii EU/EP07.

Numero di riferimento: 27/10/TUT/2016

II.1.2. Codice CPV principale

50221000 Servizi di riparazione e manutenzione di locomotive

II.1.3. Tipo di appalto

Servizi

II.1.4. Breve descrizione

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie napraw na 4-tym poziomie utrzymania podzespołów do lokomotyw elektrycznych serii EU/EP07 tj. 48 kompletnych zespołów napędowych (silnik trakcyjny z zestawem kołowym,) i 12 szt. przetwornic dwumaszynowych dla lokomotyw elektrycznych serii EU/EP07.
2. Zamawiający wymaga udzielenia pisemnej gwarancji jakości na wykonaną usługę, a także rękojmi, przez okres minimum 27 miesięcy.

II.1.5. Valore totale stimato

II.1.6. Informazioni relative ai lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

II.2. Descrizione

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: PL Polska

II.2.4. Descrizione dell'appalto

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie napraw na 4-tym poziomie utrzymania podzespołów do lokomotyw elektrycznych serii EU/EP07 tj. 48 kompletnych zespołów napędowych (silnik trakcyjny z zestawem kołowym,) i 12 szt. przetwornic dwumaszynowych dla lokomotyw elektrycznych serii EU/EP07.
2. Zamawiający wymaga udzielenia pisemnej gwarancji jakości na wykonaną usługę, a także rękojmi, przez okres minimum 27 miesięcy.

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Criterio di qualità - Nome: Okres gwarancji / Ponderazione: 10

Criterio di qualità - Nome: Termin wykonania naprawy podzespołów / Ponderazione: 20

Prezzo - Ponderazione: 70

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Durata in mesi: 20

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1. Condizioni di partecipazione

III.1.1.

Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

1. O udzielenie zamówienia może się ubiegać Wykonawca, który nie podlega wykluczeniu i spełnia określone przez Zamawiającego warunki udziału w Postępowaniu.
2. O udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który:
 - 2.1. spełnia warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art.22 ust.1b Ustawy Pzp ,tj.:
 - 2.1.1 posiada kompetencje lub uprawnienia do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów – Zamawiający nie określa wymagań w tym zakresie;
 - 2.1.2 znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej umożliwiającej wykonanie zamówienia – Zamawiający nie określa wymagań w tym zakresie;
 - 2.1.3.posiada zdolność techniczną i zawodową – zgodnie z warunkiem określonym w sekcji III.1.3) Ogłoszenia.
3. O udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który wykaże brak podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 12)-23) oraz art 24 ust. 5 pkt 1) ustawy Pzp. Więcej informacji o podstawach wykluczenia zawarto w rozdziale VIII SIWZ.
4. Wykaz oświadczeń i dokumentów, które Każdy Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą:
 - 4.1. Aktualne na dzień składania ofert oświadczenie stanowiące wstępne potwierdzenie, że Wykonawca:
 - 1) nie podlega wykluczeniu,
 - 2) spełnia warunki udziału w Postępowaniu.Ww. oświadczenie Wykonawca zobowiązany jest złożyć w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia sporządzonego zgodnie z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym KE wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24/UE w zw. z art.80 ust.3 dyrektywy 2014/25/UE, zwanego dalej „JEDZ”. Zamawiający wymaga złożenia JEDZ przez każdego Wykonawcę. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców JEDZ składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Dokumenty te potwierdzają spełnianie warunków udziału w Postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia w zakresie, w którym każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w Postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia. Wykonawca, który powołuje się na zasoby innych podmiotów, w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełniania, w zakresie, w jakim powołuje się na ich zasoby, warunków udziału w Postępowaniu składa także JEDZ dotyczący tych podmiotów trzecich (każdego z nich). Szczegółowe instrukcje dotyczące sposobu wypełnienia JEDZ zawarto w Rozdziale IX SIWZ oraz Załączniku nr 4 do SIWZ.
 - 4.2. W przypadku powoływania się na zasoby podmiotu trzeciego na zasadach określonych w art.22a ust.1 Ustawy PZP, Zamawiający żąda, by wraz z ofertą Wykonawca złożył pisemne zobowiązanie (lub inne dokumenty) podmiotów trzecich, potwierdzające, że Wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów.
5. Oświadczenia, które Wykonawca zobowiązany jest złożyć po otwarciu ofert bez odrębnego wezwania Zamawiającego wskazano w Rozdziale IX ust. 2 SIWZ.
6. Dokumenty, które Wykonawca zobowiązany jest złożyć na żądanie Zamawiającego w trybie art.26 ust. 1 Ustawy PZP lub art.26 ust.2f Ustawy PZP wskazano w Rozdziale IX ust. 3 SIWZ.

III.1.2. Capacità economica e finanziaria

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Zamawiający nie określa wymagań w tym zakresie.

III.1.3. **Capacità professionale e tecnica**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Zamawiający uzna, że wykonawca spełnia w/w warunek jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzonej działalności jest krótszy – w tym okresie, należycie wykonał naprawę (naprawy) nie mniej niż 12 kompletnych zespołów napędowych (silnik trakcyjny z zestawem kołowym) dla lokomotyw elektrycznych o prędkości konstrukcyjnej co najmniej 125 km/h oraz naprawę nie mniej niż 3 przetwornic dwumaszynowych dla lokomotyw elektrycznych o prędkości konstrukcyjnej co najmniej 125 km/h albo naprawę nie mniej niż 3 lokomotyw elektrycznych o prędkości konstrukcyjnej co najmniej 125 km/h, w zakres której wchodziła naprawa kompletnych zespołów napędowych (silnik trakcyjny z zestawem kołowym) oraz naprawa przetwornic dwumaszynowych.

Za naprawy, spełniające wymogi niniejszego warunku, uznane zostaną usługi utrzymaniowe na Poziomie nie niższym niż P4 w rozumieniu Załącznika nr 3 do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12.10.2005 r. w sprawie ogólnych warunków technicznych eksploatacji pojazdów kolejowych (Dz.U. 2016 r. poz. 226).

Jeżeli wykonawca w dacie składania oferty wykonuje zamówienie, o którym mowa w niniejszym warunku, wskazany tam warunek uznaje się za spełniony, jeżeli do upływu terminu składania ofert, wykonawca wykonał naprawy, w ilości nie mniejszej niż określonej powyżej. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia powyższe wymagania może spełniać jeden, kilku lub łącznie wszyscy Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

1. W celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących zdolności technicznej i zawodowej określonych powyżej Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia w Części IV Sekcja C pkt 1b) – w postaci wykazu usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich przedmiotu, dat wykonania, i podmiotów na rzecz których zostały wykonane w -zakresie wymaganym przez Zamawiającego powyżej.
2. Dokumenty, które Wykonawca zobowiązany jest złożyć na żądanie Zamawiającego w trybie art. 26 ust.1 Ustawy PZP lub art. 26 ust. 2f Ustawy PZP -w celu potwierdzenia zdolności technicznej i zawodowej określonej powyżej Zamawiający żąda złożenia dowodów określających czy usługi wymienione w części IV Sekcja C pkt 1b) JEDZ zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy. W przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje lub inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert. UWAGA- Wykonawca, który wskaże w Części IV Sekcji C pkt 1b) JEDZ usługi wykonane /wykonywane na rzecz Zamawiającego również zobowiązany jest złożyć dowody o których mowa powyżej.
3. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia dokumenty wskazane w pkt 2 powyżej Wykonawcy składają łącznie.
4. Jeżeli Wykonawca, wykazując spełnianie warunków w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej, polega na zdolnościach technicznych lub zawodowych innych podmiotów na

zasadach określonych w art. 22a ust. 1 Ustawy PZP, Zamawiający wymaga przedłożenia dokumentów, o których mowa w Rozdziale IX ust. 3 pkt. 3.2. i pkt. 3.3 SIWZ dotyczących tych podmiotów.

III.1.6. Cauzioni e garanzie richieste

1. Wykonawca składający ofertę zobowiązany do wniesienia wadium w wysokości 13 500 PLN.
2. Wykonawca, który uzyska zamówienie będzie zobowiązany do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 2 % maksymalnego wynagrodzenia brutto z tytułu realizacji przedmiotu zamówienia.

III.2. Condizioni relative al contratto d'appalto

III.2.2. Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto

Szczegółowe warunki realizacji przedmiotu zamówienia określa wzór umowy stanowiący załącznik nr 5 do SIWZ.

Sezione IV: Procedura

IV.1. Descrizione

IV.1.1. Tipo di procedura

Procedura aperta

IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

IV.2. Informazioni di carattere amministrativo

IV.2.2. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 17/01/2017 Ora locale: 11:30

IV.2.3. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare

IV.2.4. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione

Polacco

IV.2.6. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta

L'offerta deve essere valida fino al: 17/03/2017

IV.2.7. Modalità di apertura delle offerte

Data: 17/01/2017 Ora locale: 12:00

Luogo:

Otwarcie ofert nastąpi siedzibie Zamawiającego w Warszawie przy ul. Żelaznej 59a, 00-848 Warszawa III piętro sala 304 lub 301.

Bezpośrednio przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.

Informazioni relative alle persone ammesse e alla procedura di apertura: Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający zamieszcza na stronie internetowej informacje dotyczące: 1) kwoty, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia; 2) firm oraz adresów Wykonawców, którzy złożyli oferty w terminie; 3) ceny, terminu wykonania zamówienia, okresu gwarancji i warunków płatności zawartych w ofertach.

VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

VI.3. Informazioni complementari

1. Informazione per i Contraffattori basata sui mezzi di altri contraffattori, in base alle condizioni definite nell'art.22a della Legge PZP:

1.1. Il Contraffattore può, per la conferma dell'adempimento delle condizioni di partecipazione, in situazioni appropriate in riferimento all'Appalto, o alla sua parte, basarsi sulle capacità tecniche o professionali di altri contraffattori, indipendentemente dal tipo di rapporto giuridico che li collega. Il Contraffattore, che si basa sulle capacità o sulle situazioni di altri contraffattori, deve dimostrare al Committente, che realizzando l'Appalto, disporrà delle risorse necessarie di questi contraffattori, in particolare presentando l'impegno di questi contraffattori a mettere a disposizione le risorse necessarie per la realizzazione dell'Appalto.

1.2. Per la valutazione, se il Contraffattore si basa sulle capacità o sulle situazioni di altri contraffattori in base alle condizioni definite nell'art. 22a della Legge PZP, disporrà delle risorse necessarie in misura sufficiente per la realizzazione e la valutazione, se il rapporto giuridico che collega il Contraffattore con questi contraffattori garantisce l'accesso reale alle loro risorse, il Committente richiede documenti, che specificano in particolare:

1.2.1. l'ambito delle risorse del Contraffattore di altri contraffattori;

1.2.2. il modo di utilizzo delle risorse di altri contraffattori, da parte del Contraffattore, durante l'esecuzione dell'Appalto;

1.2.3. l'ambito e il periodo di partecipazione di altri contraffattori durante l'esecuzione dell'Appalto;

1.3. Il Committente valuta, se i mezzi del Contraffattore da altri contraffattori, attraverso altri contraffattori, capacità tecniche o professionali, consentono al Contraffattore di dimostrare l'adempimento delle condizioni di partecipazione e verifica, se non sussistono nei confronti di questi contraffattori motivi di esclusione, di cui si parla all'art. 24 comma 1 paragrafi 13-22 della Legge Pzp e all'art. 24 comma 5 paragrafo 1 della Legge Pzp.

2. Informazioni dettagliate sulle condizioni di partecipazione e sulla mancanza di motivi di esclusione, che il Contraffattore deve soddisfare, contenute nel SIWZ Sezione VIII Condizioni di Partecipazione.

3. Elenco delle dichiarazioni e dei documenti, che ogni Contraffattore è tenuto a presentare CON L'OFFERTA e l'elenco delle dichiarazioni e dei documenti che deve presentare separatamente su richiesta del Committente contenute nel SIWZ Sezione IX Elenco delle Dichiarazioni e dei Documenti, che il Contraffattore deve presentare per la conferma dell'adempimento delle condizioni di partecipazione e della mancanza di motivi di esclusione.

VI.4. Procedure di ricorso

VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

VI.4.3. Procedure di ricorso

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

1. Wykonawcom i innym osobom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale VI tej Ustawy.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę organizacji prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych.
3. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie tej Ustawy.
4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami Ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu:
 - 1) w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej – wobec treści ogłoszenia o zamówieniu,
 - 2) w terminie 10 dni od dnia przesłania Wykonawcy informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób,
 - 3) w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia – wobec czynności innych niż określone w pkt 1– 2.

VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

VI.5. Data di spedizione del presente avviso

06/12/2016